



Trågvibratorsats

ProPass Top Dresser och MH-400-materialleveranssläp

Modellnr 44723

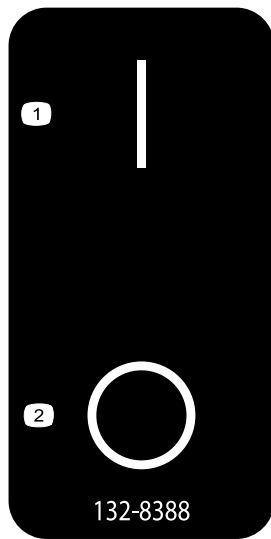
Monteringsanvisningar

Säkerhet

Säkerhets- och instruktionsdekaler



Säkerhetsdekaler och säkerhetsinstruktionerna är fullt synliga för föraren och finns nära alla potentiella farozoner. Ersätt dekaler som har skadats eller saknas.



132-8388

decal132-8388

1. På

2. Av

Montering

Obs: Lagg ut kablaget på maskinen för att fastställa kablagekomponenternas monteringsplatser. Använd de medföljande kabelbanden för att fästa överskjutande kabellängder. Använd de medföljande kabelskarvarna om du måste korta eller förlänga ett kablageavsnitt. Värm upp det inbyggda värmekrympande röret tills det sluter tätt mot kablarna.

Viktigt: Använd rätt kabelgrovlek om du förlänger kablaget.

Förbereda maskinen

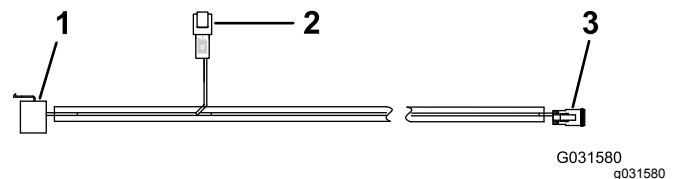
1. Parkera traktorenheten och toppdressaren på ett plant underlag och sänk ned redskapen (i förekommande fall).
2. Koppla in parkeringsbromsen, stäng av motorn och ta ut nyckeln.

Montera satsen på en ProPass Top Dresser

Montera omkopplarens kablage och omkopplaren på arbetsfordonet Workman

1. Dra omkopplarens kablage som visas i [Figur 4](#) genom fordonet – börja längst fram och fortsätt längs med det befintliga kablaget.

Obs: Vibratorkablagets kontakt ska vara i fordonets bakre del, nära porten till hydraulsystemet med högt flöde ([Figur 1](#)).

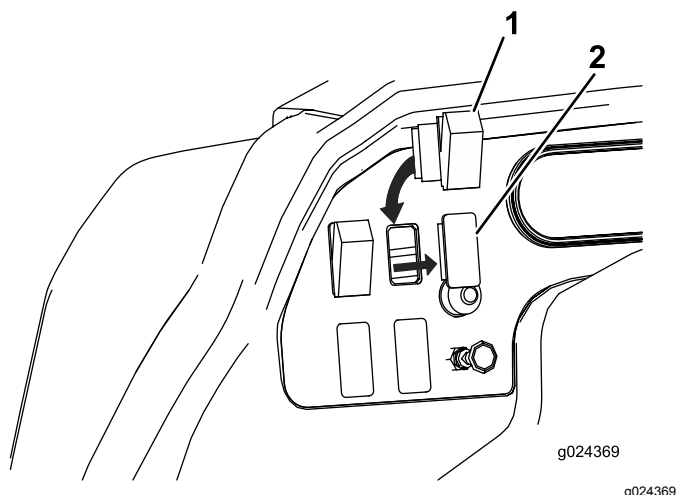


Figur 1
Omkopplarens kablage

1. Omkopplarkontakt
2. Kontakt till elkablage
3. Kontakt till vibratorkablage



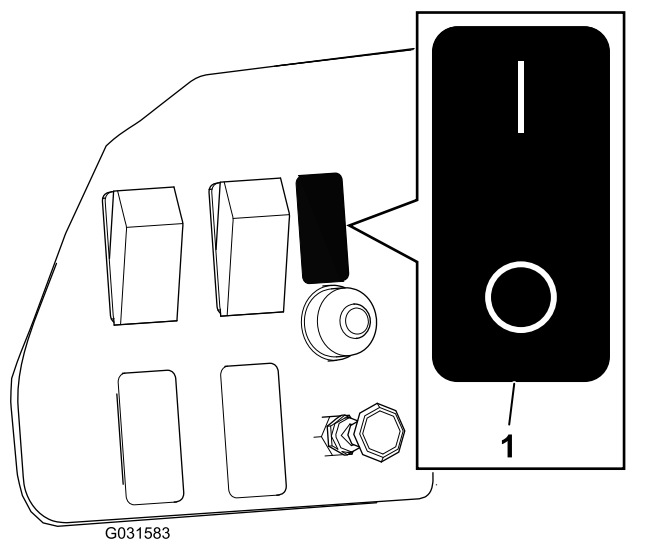
- Placera omkopplaren med den runda sidan uppåt i hålet på instrumentbrädan och anslut kablagen till omkopplaren ([Figur 2](#) och [Figur 4](#)).



Figur 2

- Omkopplare
- Plugg

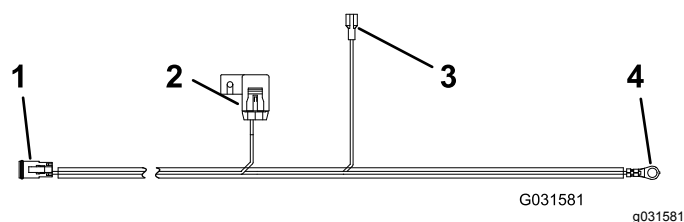
- Fäst kablagen med kabelband och håll avstånd till vassa kanter.
- Fäst dekalen bredvid omkopplaren på instrumentbrädan ([Figur 3](#)).



Figur 3

- Omkopplardekal

sedan lägga till en säkring på 15 A i det nya säkringsblocket.



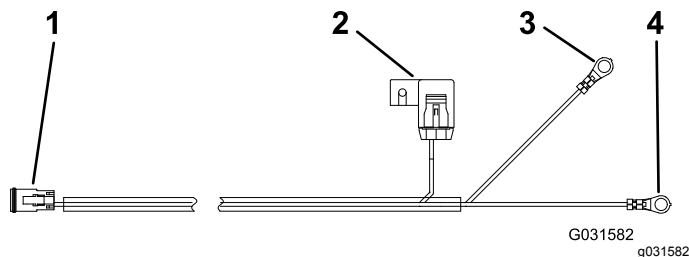
Figur 4

Säkringsblockets kablage

- Kontakt till omkopplarens kablage
- Säkring
- Säkringsblockets kontakt
- Jordningsanslutning

Obs: Alternativt kan du ansluta satsen direkt på batteriet i stället för på fordonets säkringsblock. Använd batterikablagen som medföljde satsen ([Figur 5](#)).

Om du använder tillvalsbatterikablagen ansluter du pluspolen till batteriets pluspol.



Figur 5

Batterikablage (tillval)

- Kontakt till omkopplarens kablage
- Säkring
- Pluspol (röd kabel)
- Jordningsanslutning (svart kabel)

- Anslut jordningsanslutningen till fordonets jordblock.
- Anslut den öppna kontakten (kontakten till omkopplarens kablage) på elkablagen i den öppna kontakten (kontakten till elkablagen) på omkopplarens kablage.
- Fäst kablagen med kabelband och håll avstånd till vassa kanter.

Montera elkablagen

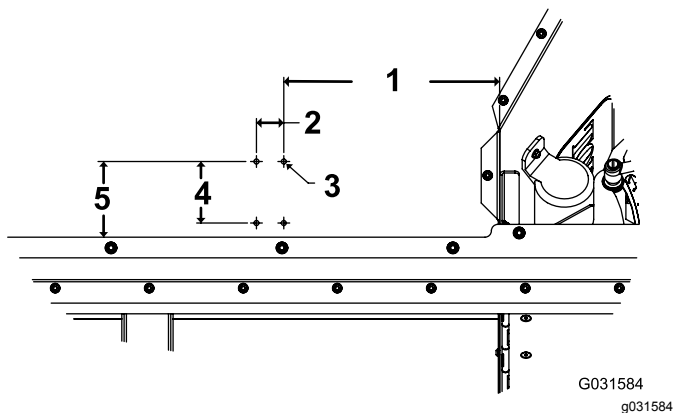
- Anslut säkringsblockets kontakt ([Figur 4](#)) till fordonets säkringsblock och montera en säkring på 15 A.

Obs: Om säkringsblocket är fullt ska du lägga till ett nytt säkringsblock, ansluta säkringsblockets kontakt till det nya säkringsblocket och

Montera vibratorn

- Borra fyra monteringshål (7 mm) på trågets sida. Se [Figur 6](#) för information om borrhålsstorlek.

Obs: Leta rätt på ett hål och använd sedan fästplattan som mall när du borrar de andra hålen.

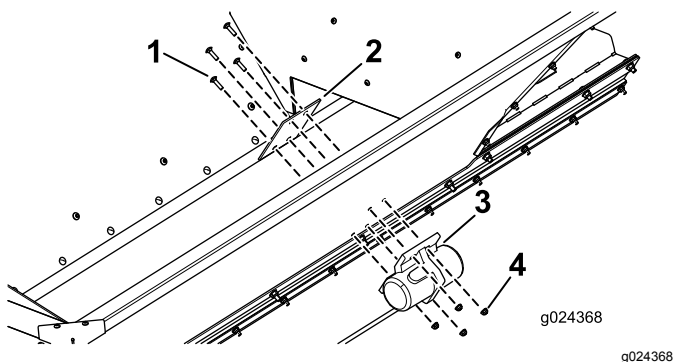


Figur 6

- | | |
|---------------|------------|
| 1. 32,1 cm | 4. 9,1 cm |
| 2. 4,1 cm | 5. 11,3 cm |
| 3. Hål (7 mm) | |

- Fäst fästplattan och vibratorn på tråget med fyra vagnskruvar och fyra muttrar såsom visas i [Figur 7](#).

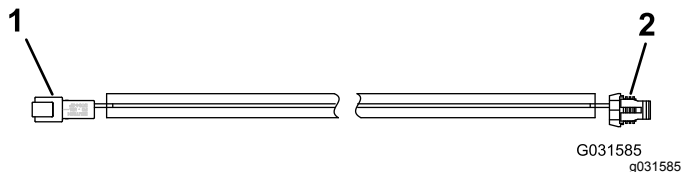
Obs: Placera vibratorn så att kablaget är vänt nedåt.



Figur 7

- | | |
|------------------|---------------|
| 1. Vagnskruv (4) | 3. Vibrator |
| 2. Fästplatta | 4. Muttar (4) |

- Anslut vibratorkablaget till vibratorn.



Figur 8

Vibratorkablage

- | | |
|--------------------------------------|--------------------|
| 1. Kontakt till omkopplarens kablage | 2. Vibratorkontakt |
|--------------------------------------|--------------------|

- Anslut omkopplarens kablage till vibratorkablgets andra ände.

Obs: På maskiner med släpkoppling kan du göra anslutningen när du fäster toppdressaren på traktorenheten.

- Fäst kablaget med kabelband och håll avstånd till vassa kanter.

Montera satsen på en MH-400-materialhanterare

Montera omkopplarens kablage och omkopplaren på en traktor

Obs: Lägg ut kablaget på maskinen för att fastställa kablagekomponenternas monteringsplatser. Använd de medföljande kabelbanden för att fästa överskjutande kabellängder. Använd de medföljande kabelskarvarna om du måste korta eller förlänga ett kablageavsnitt. Värm upp det inbyggda värmekrympande röret tills det sluter tätt mot kablarna.

Viktigt: Använd rätt kabelgrovlek om du förlänger kablaget.

- Dra kablaget genom traktorn.

Obs: Kontrollera att omkopplarens kablage har rätt längd så att det når vibratorkablaget.

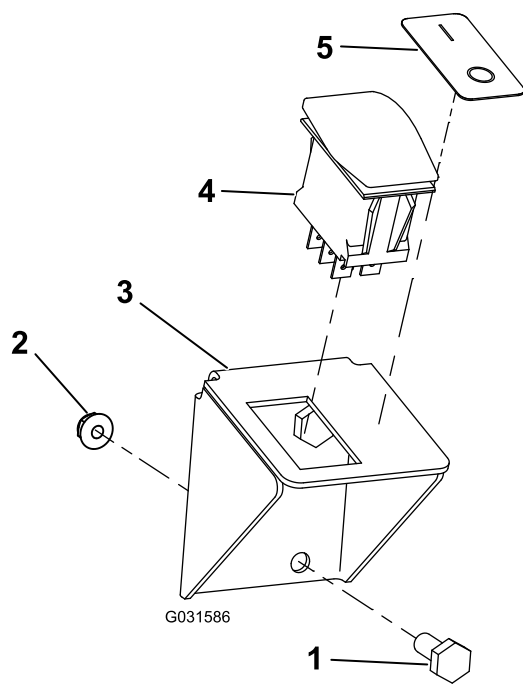
- Ta bort en hålplugg från lämplig omkopplarplats på instrumentbrädan.

Om det inte finns några platser tillgängliga monterar du omkopplarfästet på följande sätt:

- Hitta en tom plats på instrumentbrädan där omkopplarfästet får plats, och borra två hål (7 mm) där.

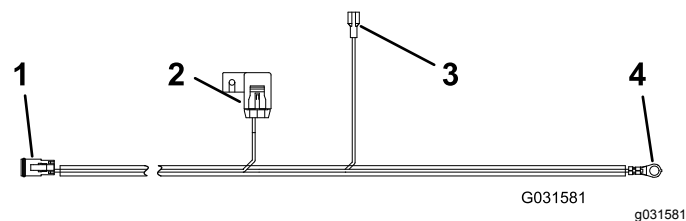
Obs: Använd omkopplarfästet som vägledning för var hålen ska borraras.

- Montera omkopplarfästet på instrumentbrädan med två skruvar och två flänsmuttrar ([Figur 9](#)).



Figur 9

- | | |
|-------------------|---------------|
| 1. Skruv (2) | 4. Omkopplare |
| 2. Flänsnutt (2) | 5. Dekal |
| 3. Omkopplarfäste | |



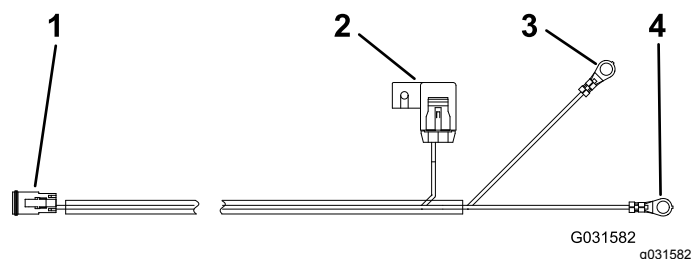
Figur 10

Säkringsblockets kablage

- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Kontakt till omkopplarens kablage | 3. Säkringsblockets kontakt |
| 2. Säkring | 4. Jordningsanslutning |

Använd batterikablaset om du vill strömsätta satsen direkt från batteriet (Figur 11).

Anslut pluspolen till batteriets pluspol.



Figur 11

Batterikablage

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Kontakt till omkopplarens kablage | 3. Pluspol (röd kabel) |
| 2. Säkring | 4. Jordningsanslutning (svart kabel) |

- Sätt i omkopplaren, med den runda sidan uppåt, i hålet på instrumentbrädan eller i fästet.
- Anslut omkopplarens kablage till omkopplaren (Figur 9 och Figur 11).
- Fäst dekalen bredvid omkopplaren (Figur 9).
- Fäst kablaset med kabelband och håll avstånd till vassa kanter.

- Anslut jordningsanslutningen till fordonets jordblock.
- Anslut den öppna kontakten (kontakten till omkopplarens kablage) på elkablaset i den öppna kontakten (kontakten till elkablaset) på omkopplarens kablage.
- Fäst kablaset med kabelband och håll avstånd till vassa kanter.

Montera elkablaset

Montera ett av elkablagen på följande sätt:

- Använd säkringsblockets kablage för att strömsätta satsen från traktorns säkringsblock Figur 10. Fäst säkringsblockets kontakt på traktorns säkringsblock och montera en säkring på 15 A.

Obs: Om säkringsblocket är fullt ska du lägga till ett nytt säkringsblock, ansluta säkringsblockets kontakt till det nya säkringsblocket och sedan lägga till en säkring på 15 A i det nya säkringsblocket.

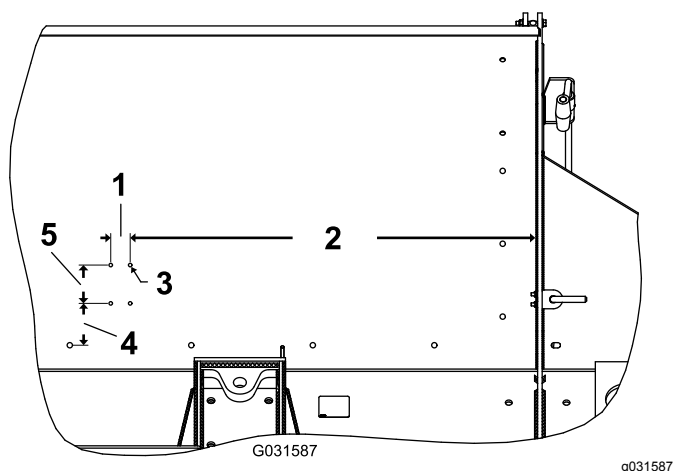
Obs: Det kan vara nödvändigt att ändra anslutningen och/eller kabellängden, beroende på traktormodell.

Viktig: Använd rätt kabelgrovlek om du förlänger kablaset.

Montera vibratorn

- Borra fyra monteringshål (7 mm) på trågets sida. Se Figur 12 för information om borrhålsstorlek.

Obs: Leta rätt på ett hål och använd sedan fästplattan som mall när du borrar de andra hålen.

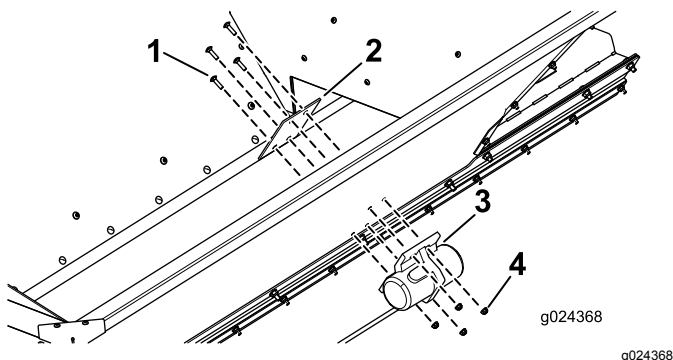


Figur 12

- | | |
|---------------|------------|
| 1. 4,1 cm | 4. 12,7 cm |
| 2. 76,2 cm | 5. 9,1 cm |
| 3. Hål (7 mm) | |

2. Fäst fästplattan och vibratorn på fordonet med fyra vagnskruvar och fyra muttrar såsom visas i [Figur 13](#).

Obs: Placera vibratorkablaget så att det är vänt nedåt.

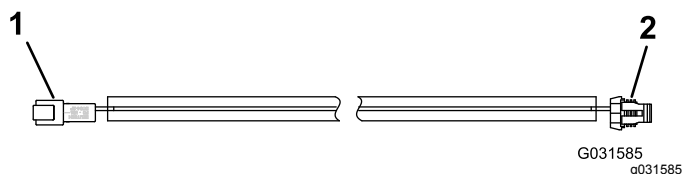


Figur 13

- | | |
|---------------|-------------|
| 1. Vagnskruv | 3. Vibrator |
| 2. Fästplatta | 4. Mutter |

3. Anslut vibratorkablaget till vibratorn.

Obs: Dra vibratorkablaget så att det följer hydraulledningarna, eftersom MH-400-materialhanteraren kan fällas upp.



Figur 14

- | | |
|--------------------------------------|--------------------|
| 1. Kontakt till omkopplarens kablage | 2. Vibratorkontakt |
|--------------------------------------|--------------------|

4. Använd kabelband för att fästa alla kablar längs med hydraulledningarna, ända till kontakten till omkopplarens kablage.

Obs: Se till att kablaget inte kommer i kontakt med några vassa kanter.

5. Anslut omkopplarens kablage till vibratorkablgets andra ände.

Obs: Du kan göra anslutningen när du fäster materialhanteraren på traktorenheten.

Montera satsen på en MH-400-materialhanterare med en Outcross 9060-traktorenhet

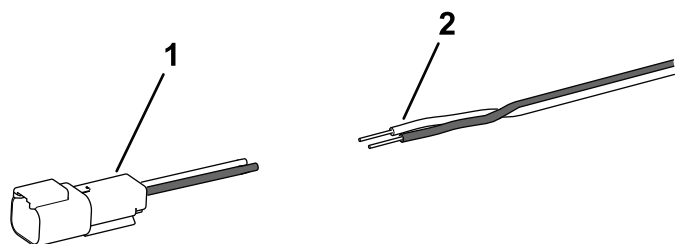
Montera kablaget

Obs: Genom att följa dessa anvisningar kan du använda tillvalsreglaget som redan finns monterat på instrumentbrädan i Outcross 9060-traktorenheten, och som är anslutet till 7-stiftsanslutningen.

Om serienumret på MH-400-materialhanteraren är 400000000 eller högre ska du koppla in kontakten till omkopplarens kablage i MH-400-anslutningen märkt OMSKAKARE.

Om serienumret på MH-400-materialhanteraren är lägre än 400000000 ska du modifiera satsens vibratorkablage på följande sätt:

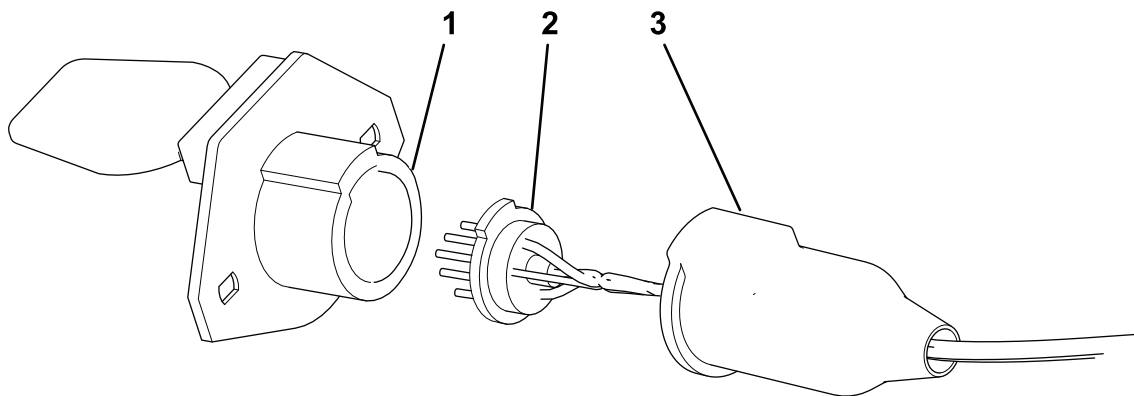
1. Kapa av och kassera kontakten till omkopplarens kablage och ta bort 10 mm isolering från kablarna ([Figur 15](#)).



Figur 15

- | | |
|--|------------------------------|
| 1. Kontakt till omkopplarens kablage (kapa av och kassera) | 2. Kabeländar utan isolering |
|--|------------------------------|

2. Du når 7-stiftskontakten på MH-400-materialhanteraren genom att dra kabelskon bakåt och avlägsna kontakten från kåpan ([Figur 16](#)).

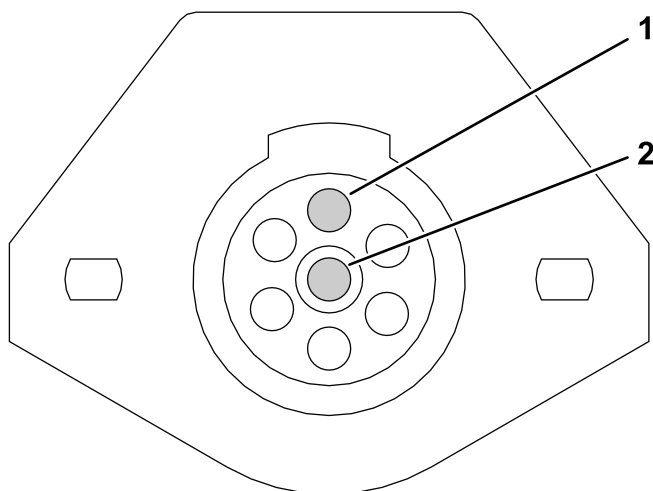


Figur 16

g272998

1. Kåpa
2. Kontakt
3. Kabelsko

3. Lossa skruvarna i stift 1- och stift 7-anslutningarna (Figur 17).



Figur 17

g272996

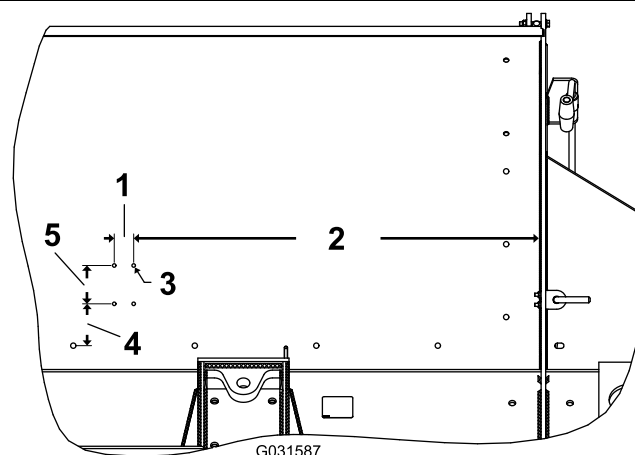
1. Stift 1 (montera svart kabel här)
2. Stift 7 (montera vit kabel här)

4. För in kablarna genom det lilla hålet i kabelskon.
5. Montera den svarta kabeln i stift 1-anslutningen och den vita kabeln i stift 7-anslutningen (Figur 17).
6. Dra åt skruvarna för att fästa kablarna.
7. Sätt ihop 7-stiftskontakten.

Montera vibratorn

1. Borra fyra monteringshål (7 mm) på trågets sida. Se Figur 18 för information om borrhålsstorlek.

Obs: Leta rätt på ett hål och använd sedan fästplattan som mall när du borrar de andra hålen.



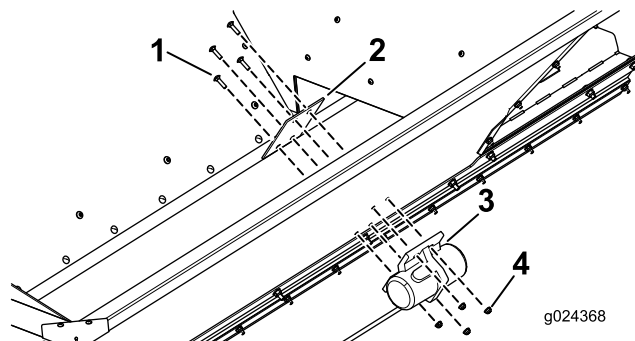
Figur 18

g031587

1. 4,1 cm
2. 76,2 cm
3. Hål (7 mm)
4. 12,7 cm
5. 9,1 cm

2. Fäst fästplattan och vibratorn på fordonet med fyra vagnskruvar och fyra muttrar såsom visas i Figur 19.

Obs: Placera vibratorkablaget så att det är vänt nedåt.



Figur 19

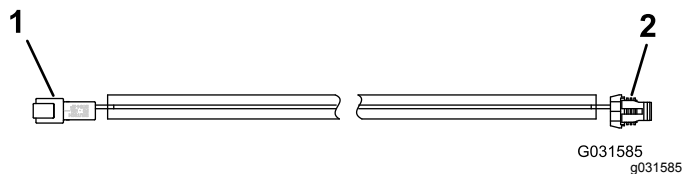
g024368

g024368

1. Vagnskruv
2. Fästplatta
3. Vibrator
4. Mutter

3. Anslut vibratorkablaget till vibratorn.

Obs: Dra vibratorkablaget så att det följer hydraulleddningarna, eftersom MH-400-materialhanteraren kan fällas upp.



Figur 20

1. Kontakt till omkopplarens kablage
2. Vibratorkontakt kablage

4. Använd kabelband för att fästa alla kablar längs med hydraulleddningarna, ända till kontakten till omkopplarens kablage.

Obs: Se till att kablagen inte kommer i kontakt med några vassa kanter.

5. Anslut omkopplarens kablage till vibratorkablagets andra ände.

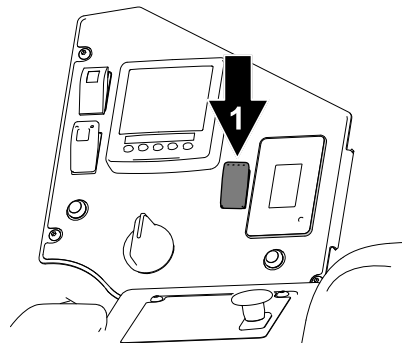
Obs: Du kan göra anslutningen när du fäster materialhanteraren på traktorenheten.

Körning

Använda trågvratorn

Tryck längst upp på omkopplaren om du vill slå på vibratorn (Figur 21, Figur 22 eller Figur 23).

Tryck längst ned på omkopplaren om du vill slå av vibratorn.

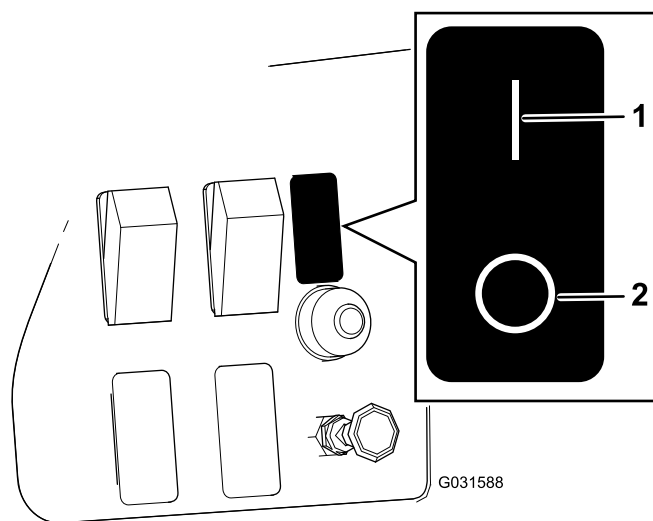


Figur 21

Outcross 9060-traktorenhet

g267694

1. Omkopplare



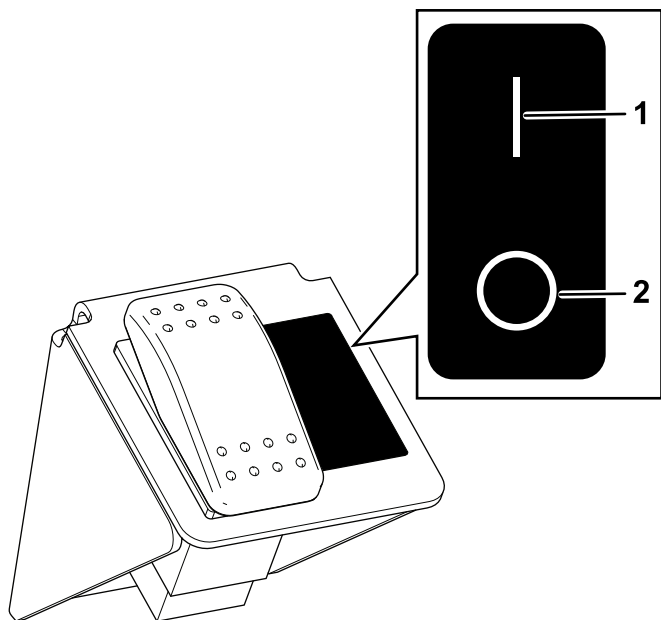
Figur 22

Workman-fordon

g031588

1. På

2. Av



g273085

Figur 23
Traktor

1. På

2. Av